



# FAMILY INDEPENDENCE ADMINISTRATION

Seth W. Diamond, Executive Deputy Commissioner



James K. Whelan, Deputy Commissioner  
Policy, Procedures and Training

Lisa C. Fitzpatrick, Assistant Deputy Commissioner  
Office of Procedures

## **POLICY BULLETIN #06-55-OPE** *(This Policy Bulletin Replaces PB #05-64-OPE)*

### **SUMMER CHILD CARE MAILING**

<b>Date:</b> April 13, 2006	<b>Subtopic(s):</b> Child Care
<p> This procedure can now be accessed on the FIAweb.</p> <p>Refer to PD #05-18-EMP for instructions on processing summer child care.</p> <p> Please use Print on Demand to obtain copies of forms.</p>	<p>This policy bulletin is to inform Job Center staff that the official start of summer vacation for school-age children is Wednesday, June 28, 2006.</p> <p>A mailing is being sent to all parents, informing them of child care options available for this summer. If a participant contacts a JOS/ Worker regarding enrolling his/her child in a camp or about a temporary change in provider, process the request in accordance with current summer child care procedures.</p> <p><b>Related Item:</b></p> <p>PD #05-18-EMP Summer Child Care</p> <p><b>Attachments:</b></p> <p><b>EXP-77P</b> Summer 2006 Parent Planning Letter (Rev. 4/13/06)  <b>W-273WW</b> Plan for Summer Vacation flyer (Rev. 4/21/05)  <b>W-273WW (S)</b> Plan for Summer Vacation flyer (Spanish) (Rev. 4/21/05)</p>

HAVE QUESTIONS ABOUT THIS PROCEDURE?  
Call 718-557-1313 then press 2 at the prompt followed by 765 or  
send an e-mail to *FIA Call Center*

FAMILY INDEPENDENCE ADMINISTRATION  
**OFFICE OF CHILD CARE** (Summer Mailing)  
180 Water Street, 18th Floor  
New York, NY 10038

April 2006

Dear Parent/Guardian:

It is time to make plans for your summer child care needs! The enclosed information will help you find summer programs you can enroll your child in. Below is a brief description of each program and information on how to register your child/children.

**Summer Camps**

There are many camp programs throughout the city. The City of New York's Department of Health and Mental Hygiene has produced the **GUIDE TO FINDING A SUMMER CAMP IN NEW YORK CITY 2006**; the booklet will be available at your Job Center. This booklet includes information on all of the summer camp programs that operated in NYC during summer 2005. To get the most updated information on summer camps, go to: [www.nyc.gov/health](http://www.nyc.gov/health), click on "topics A to Z," type "D" and click on "Day Camps."

**Summer Child Care Programs**

Many of the child care centers that operate during the school year also operate during the summer. Information about these year-round programs is available at your Job Center.

**Summer Country and Day Camp Programs**

There are nearly 200 country (sleepaway) and day camp programs. To be eligible for this program your child must be active on public assistance and may be able to attend camp regardless of the parent or guardian's public assistance status. Enclosed is a listing of the summer country camps (sleepaway). Information about country and day camps is available at your Job Center. Registration and enrollment for these programs is done directly through the country or day camp.

**Summer Activities**

The NYC Department of Youth and Community Development (DYCD) produces the New York City Guide to Summer Fun 2006, which will be available in May. The guide is a day-by-day listing of activities available throughout the New York City area that are either free or low cost. This is useful information for the whole family and children of all ages. To access the guide go to the DYCD Web site at: [www.nyc.gov/dycd](http://www.nyc.gov/dycd). You can also contact 311 for information on other summer activities.

Remember that most programs need an updated medical assessment before they can enroll your child into the program.

Sincerely,

Julie Ibañez  
Acting Executive Director  
Office of Child Care

FAMILY INDEPENDENCE ADMINISTRATION  
**OFFICE OF CHILD CARE** (Summer Mailing)  
180 Water Street, 18th Floor  
New York, NY 10038

Abril 2006

Estimado(a) Padre/Madre/Tutor:

¡Ha llegado la hora de planificar el cuidado infantil de verano! Los datos adjuntos le ayudarán a ubicar programas de verano en los que pueda matricular a sus hijos. A continuación encontrará una breve descripción de cada programa con información sobre cómo inscribir a su(s) niño(s).

### **Campamentos de Verano**

En toda la ciudad hay muchos programas de campamento. El Departamento de Salud Física y Mental del Estado de Nueva York (City of New York Department of Health and Mental Hygiene) ha publicado el folleto **GUIDE TO FINDING A SUMMER CAMP IN NEW YORK CITY 2006 (GUÍA PARA UBICAR CAMPAMENTO DE VERANO EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK 2006)**; el folleto estará disponible en su Centro de Trabajo. Dicho folleto incluye información de todos los programas de campamentos de verano en la ciudad de Nueva York durante el verano del pasado año 2005. Para la información más actualizada sobre campamentos de Verano visite: [www.nyc.gov/health](http://www.nyc.gov/health), pulse el enlace “topics A to Z”, oprima la letra “D” y pulse “Day Camps”.

### **Programas de Verano de Cuidado Infantil**

Muchos de los centros de cuidado infantil no sólo están abiertos durante el año escolar, sino también durante el verano. Su Centro de Trabajo tiene información sobre estos programas que se llevan a cabo durante todo el año.

### **Programas de Verano Rurales y Durante el Día**

Existen casi 200 campamentos rurales (de estadía) y durante el día. Para tener derecho a uno de estos programas, su niño debe tener un caso activo de asistencia pública. El niño podría asistir al campamento sin importar el estado de asistencia pública del padre, de la madre o del tutor. Adjunta encontrará una lista de los campamentos de verano rurales (de estadía). Los datos sobre los campamentos rurales y durante el día estarán disponibles en su Centro de Trabajo. La matriculación e inscripción de estos programas se realiza directamente con el campamento correspondiente.

### **Actividades de Verano**

El Departamento de la Juventud y Desarrollo Comunitario de la Ciudad de Nueva York (NYC Department of Youth and Community Development – DYCD) publica la Guía de Actividades de Verano Divertidas de la Ciudad de Nueva York para el 2006 (New York City Guide to Summer Fun 2006), que estará disponible en mayo. Dicha guía sirve como calendario de las actividades gratuitas o a bajo costo disponibles en toda el área de la Ciudad de Nueva York, lo que resulta conveniente para toda la familia y niños de todas edades. Para obtener acceso a dicha guía visite la página de Internet de DYCD: [www.nyc.gov/dydc](http://www.nyc.gov/dydc). También puede llamar al 311 para información acerca de otras actividades de verano.

Recuerde que la mayoría de los programas requieren una evaluación médica actualizada para poder inscribir a su niño(s).

Atentamente,

Julie Ibañez  
Directora en Funciones  
Oficina de Cuidado Infantil

# Plan for Summer Vacation

## Are You Interested in Enrolling Your Child in Summer Camp?

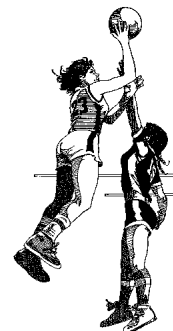
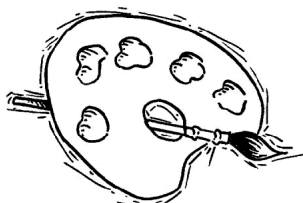
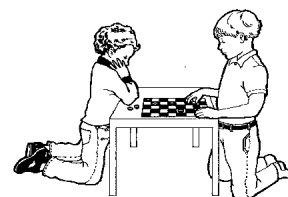
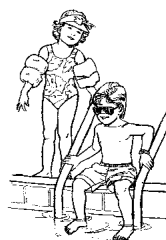
Your child(ren) will soon be out of school for summer vacation.

Have you thought about what your school-age child(ren) will do while you work or attend your work activity?

Summer camp offers your child(ren) a safe place to enjoy the summer, with fun activities such as:



- Swimming
- Arts & Crafts
- Games
- Field Trips
- Educational Enrichment
- Sports
- Making New Friends
- Fun in the Sun and More!!!



Ask your Job Center for help finding a camp for your child(ren) or call these resources:

New York City Youthline	(800) 246-4646
Child Care Resource & Referral	(888) 469-5999
City of New York Citizen Service Center	311

For help finding a camp for children with special needs, call Resources for Children with Special Needs, Inc. at (212) 677-4650.

Things you should find out about the summer camp:

- What time does the camp start and end each day?
- Are there any additional fees for activities?
- Will transportation be provided for (your) child(ren) to attend the camp?

# Prepárese Para Las Vacaciones de Verano

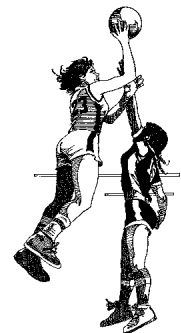
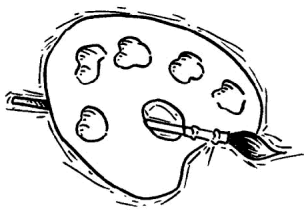
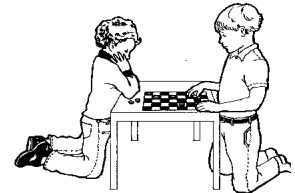
## ¿Está usted Interesado en Enviar a Sus Hijos a un Campamento de Verano?

¿Ha pensado en qué harán sus hijos de edad escolar mientras usted trabaje o asista a su actividad de trabajo asignada?

Los campamentos de verano le ofrecen a sus hijos un lugar seguro para disfrutar del verano mediante actividades divertidas como:



- Natación
- Artes y Oficios
- Juegos
- Excursiones
- Enriquecimiento Educativo
- Deportes
- Nuevas Amistades
- iii Diversión Bajo el Sol y Más!!!



Pregunte en su Centro de Trabajo para que le ayuden a ubicar un campamento para sus hijos o acuda a los siguientes recursos llamando a:

Línea de la Juventud (NYC Youthline)  
Recursos y Envíos para Cuidado Infantil  
Centro de Servicio al Ciudadano de la Ciudad  
de Nueva York

(800) 246-4646  
(888) 469-5999  
311

Si necesita ayuda para ubicar un campamento para niños con necesidades especiales, llame a Recursos para Niños con Necesidades Especiales (Resources for Children with Special Needs, Inc.) al (212) 677-4650.

Lo que debe saber acerca del campamento de verano:

- ¿A qué hora comienzan y terminan cada día las actividades del campamento?
- ¿Existen otros cargos adicionales de actividades?
- ¿Se proveerá el transporte a sus hijos para que participen en el campamento?